



Conseil économique et social

Distr. générale
11 juillet 2016
Français
Original: français et anglais

Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses

Réunion commune de la Commission d'experts du RID et du Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses

Genève, 19-23 septembre 2016

Point 1 de l'ordre du jour provisoire

Adoption de l'ordre du jour

Ordre du jour provisoire de la session d'automne 2016

Additif

Annotations et liste des documents

1. Adoption de l'ordre du jour

Le premier point de l'ordre du jour provisoire concerne son adoption. La Réunion commune disposera également du rapport sur sa session de printemps 2016 tenue à Berne du 14 au 18 mars 2016 (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/142 - OTIF/RID/RC/2016-A et Adds 1-2).

Il convient de rappeler les points suivants:

- a) À sa session d'automne 2016, la Réunion commune a élu M. C. Pfauvadel (France) et M. H. Rein (Allemagne) respectivement Président et Vice-Président pour 2016;
- b) Les documents de la CEE-ONU (autres que les ordres du jour ou les rapports) portant la cote ECE/TRANS/WP.15/AC.1/ sont diffusés par l'Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires (OTIF) en langue allemande sous la cote OTIF/RID/RC/ suivis du même numéro de document. Par souci d'économie, les documents ne seront pas disponibles en salle. Les délégués sont priés de se rendre à la réunion munis de leur exemplaire des documents;
- c) La documentation sera disponible sur le site web de la CEE-ONU (www.unece.org/trans/danger/danger.htm) en anglais, français et russe;
- d) La Réunion commune souhaitera éventuellement, si nécessaire, qu'un groupe de travail spécial se réunisse en dehors des heures de session plénière pour examiner les

documents relatifs aux normes (point 3), conformément au mandat que la Réunion commune décidera;

e) La Réunion commune souhaitera éventuellement, si nécessaire, qu'un groupe de travail spécial se réunisse en parallèle pour examiner les documents relatifs aux citernes (point 2) après examen de ce point en session plénière.

2. Citernes

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/20 (CEN)	Demande d'avis du Groupe de travail sur les citernes
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/21 (EIGA)	Equipements de service pour les citernes
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/23 (Fédération de Russie)	5.4.1.2.2 - Documentation - Dispositions complémentaires pour la classe 2
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/25 (Pays-Bas)	Prescriptions générales pour les soupapes de sécurité des réservoirs et la pression nominale de disques de rupture
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/26 (Pays-Bas)	Sujets divers sur les citernes
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/31 (Pays-Bas)	Rapport du groupe de travail sur les citernes avec revêtements protecteurs
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/36 (CEN)	Demande d'éclaircissements sur le sens de «dans les cas particuliers» à la note 10 des 6.8.2.4.1 et 6.8.2.4.2
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/37 (France)	Transport de citernes de brome après expiration de la validité du contrôle annuel du revêtement

3. Normes

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/28 (CEN)	Information sur les travaux en cours au CEN
------------------------------------	---

4. Interprétation du RID/ADR/ADN

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/33 (UIC)	Saisie du nom technique dans le document de transport
------------------------------------	---

5. Propositions diverses d'amendements au RID/ADR/ADN

a) Questions en suspens

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/22 (AEGPL)	Méthodes alternatives pour le contrôle périodique des bouteilles rechargeables
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/24 (EASA)	Conseillers à la sécurité: proposition de mesure transitoire
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/27 (Suisse)	Textes adoptés pour 2017- Disposition spéciale 363

b) Nouvelles propositions

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/29 (Italie)	Affectation des obligations des participants
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/32 (EIGA)	Amendement au 6.2.3.9.6 concernant les récipients à pression
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/34 (Autriche)	Obligations du transporteur: inspection visuelle du chargement dans les engins de transport scellés

6. Rapports des groupes de travail informels

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/19 (Allemagne) + document informel INF.3	Rapport du groupe de travail informel sur le transport des équipements électriques et électroniques mis au rebut
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/30 (EIGA)	Transport de récipients à pression agréés par le Département des transports des États-Unis (DOT)

Voir également le document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/31 sous le point 2 et le document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/22 sous le point 5 a).

7. Élection du bureau pour 2017

8. Travaux futurs

La Réunion commune souhaitera éventuellement prévoir l'organisation de l'ordre du jour pour la session de printemps 2017 (Berne, 13-17 mars 2017).

9. Questions diverses

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/35 (Royaume-Uni)	Groupe de travail informel pour traiter des modifications éditoriales des règlements
---	--

10. Adoption du rapport

Conformément à l'usage, la Réunion commune adoptera le rapport de sa session sur la base d'un projet établi par le secrétariat.
